

The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XXXVI. No. 5352.

號四月九年十八百八千一英

HONGKONG, SATURDAY, SEPTEMBER 4, 1880.

日十三月七年庚庚

Price, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON:—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. 3. GEORGE STREET & CO., 80, Cornhill. GORDON & GORCH, Ladgate Circus, E.C. 4. BAYNE, HENDY & CO., 4, Old Jewry, E.C. 3. SAMUEL DRAGON & CO., 154 & 155, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE:—LEON DE ROSSY, 19, Rue Montmartre, Paris.

NEW YORK:—ANDREW WIND, 188, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GORCH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO AND AMERICAN PORTS generally:—BRAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE AND STRAITS:—SAYLE & CO., Raffles Place, Singapore. C. HENNING & CO., Malacca.

CHINA:—MAGS, MESSRS A. DE MELLO & CO., SOLE AGENTS, CAMPBELL & CO., AMOY, WILSON, NICHOLS & CO., FOOCHOW, HIDE & CO., SHANGHAI, LANE, CRAWFORD & CO., AND KELLY & WALSH, YOKOHAMA, LANE, CRAWFORD & CO.

Banks.

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

CAPITAL, £2,000,000.
RESERVE FUND, £180,000.

THE BANK OF ENGLAND.
THE CITY BANK.

THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE BANK'S BRANCH IN HONGKONG grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange, and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

On CURRENT ACCOUNTS, 2 per cent. per annum on the daily balance.

On FIXED DEPOSITS.

For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 " " "
" 12 " 5 " " "

WILLIAM FORREST,
Manager.

Hongkong, May 10, 1880.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, £5,000,000 Dollars.
RESERVE FUND, £1,600,000 Dollars.

COURT OF DIRECTORS.

Chairman:—THE HON. W. KESWICK.
Deputy Chairman:—A. McIVER, Esq.

ADOLF ANDER, Esq. J. D. C. FORBES, Esq.
R. R. HALL, Esq. L. H. HOPKINS, Esq.
H. L. DALRYMPLE, Esq. F. D. SASSOON, Esq.
W. S. YOUNG, Esq.

CHIEF MANAGER.

Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq.
Manager.

Shanghai, E. W. CAMERON, Esq.
LONDON BANKERS:—London and County Bank.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

On Current Deposit Account at the rate of 3 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—

For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 " " "
" 12 " 5 " " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON,
Chief Manager.

Office of the Corporation,
No. 1, Queen's Road East,
Hongkong, August 16, 1880.

COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS.

(Incorporated 7th & 18th March, 1848.)

RECOGNISED by the INTERNATIONAL CONVENTION OF 30th APRIL, 1862.

CAPITAL FULLY PAID-UP, £23,200,000.
RESERVE FUND, £2800,000.

HEAD OFFICE:—14, Rue de la Vierge, PARIS.

AGENCIES AND BRANCHES at:

LONDON:—BOURBON, SAN FRANCISCO, MARSEILLE, BOMBAY, HONGKONG, LYONS, CALCUTTA, HANKOW, NANTES, SHANGHAI, FOOCHOW, MELBOURNE.

LONDON BANKERS:
THE BANK OF ENGLAND.
THE UNION BANK OF LONDON.

The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transacts every description of Banking Exchange Business.

E. G. VOULLEMONT,
Manager, Shanghai.

Hongkong, May 20, 1879.

Banks.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL, £1,500,000.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3 1/2 per annum.
" 6 " " 4 " " "
" 12 " " 5 " " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

GEO. O. SCOTT,
Acting Manager.

Oriental Bank Corporation,
Hongkong, September 4, 1879.

Notices of Firms.

NOTICE.

MR. EDWARD ELIAS SASSOON and MR. MEYER ELIAS SASSOON, PARTNERS in our China Firms, have been Admitted from the 1st April last, PARTNERS in our Bombay Firm.

E. D. SASSOON & Co.
Bombay, 8th July, 1880.

VICTORIA FOUNDRY.

WE, the undersigned, having purchased the Lease and Plant of the above Foundry and ENGINEERING WORKS, intend carrying on BUSINESS OF ENGINEERS, IRON AND BRASS FOUNDERS, &c., from this Date under the Style and Title of "FENWICK, MORRISON & Co."

GEO. FENWICK,
ROBT. MORRISON.

Victoria Foundry, Wanchai,
Hongkong, June 14, 1880.

For Sale.

FOR SALE.

MULLER FRERES'S CELEBRATED GRANITE, in Cases of 1 dozen Cts.

Apply to
HESSE & Co.,
Sole Agents.

Hongkong, Sept. 1, 1880.

FOR SALE.

MUNTZ PATENT YELLOW METAL SHEATHING, all Sizes.

AND COMPOSITION NAILS, in Lots to Suit Purchasers.

G. R. LAMBERT,
Pedlar's Wharf Buildings.

Hongkong, July 28, 1880.

FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE, Quarts, £16 per 1 doz. Case, Fins, £17 per 2 doz. "

GIBB, LIVINGSTON & Co.
Hongkong, February 2, 1880.

NOW READY.

PRICE, \$1.00.

"COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW," BY E. H. PARKER.

Can be obtained from KELLY & WALSH at Shanghai and Hongkong, at LANE, CRAWFORD & CO., Hongkong, and at the China Mail Office.

Hongkong, December 6, 1879.

JAPAN Seltzer WATER MANUFACTURED BY J. LLEWELLYN & Co.

J. LLEWELLYN & Co. JAPAN SPRING WATER AT THEIR STEAM HEATED WATER FOUNTAIN, Shanghai.

Agents in Hongkong:—Messrs LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, July 31, 1880.

WASHING BOOKS.

WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, are now ready at this Office.—Price, \$1 each.

CHINA MAIL OFFICE.

Auctions.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions from H. M. Naval Storekeeper to sell by Public Auction, on

WEDNESDAY,

the 8th Sept., 1880, at Noon, at H. M. Naval Yard,

OLD SUNDRY Condensed Naval & Victualling STORES, comprising:—Old Iron, Paper Stuff, Hoops, Canvas Bags, Glass, Clocks, Files, Lignum Vitae, and Boats.

Chocolate, Biscuits, Tobacco, Cloth, Flannel, Serge, Blue Jean, Duck, Drill, Implements, &c., &c.

TERMS OF SALE.—As customary.

J. M. ARMSTRONG,
Government Auctioneer.

Hongkong, Sept. 1, 1880.

For Sale.

KELLY & WALSH

HAVE just received the following NEW & IMPORTANT BOOKS.

"La Conquete du Ton-Kin," Dupuis. "La Province Chinoise du Yunnan," Rocher, 2 vols. "Histoire de Relations de la Chine avec L'Annam," Deveria. "Sports & Engineers' and Contractors' Prices 1880-81," "The Engineers' and Merchants' Drawing Book," compiled from the works of Le Blanc & Fremant, Colley's "Handbook of Telegraphy," "The Revised English Bible," "Seyers and Drains for Populous Districts," "Dr. Farrar's 'Eternal Hope,'" "Choke Bore Gun," Greener, "Aspley's 'Engineers' Guide,'" new edition, "Home Nursing,"

Reed's "Engineers' Guide," new edition, "Macedon on Banking," new ed., A large assortment of new Juvenile BOOKS, "Facts about Port," "Dictionnaire de la Marine," Wallace's "Malay Archipelago," "Aids to Survey Practice," "Sienman's 'Torpedo Warfare,'" "Travels and Tour in the Anti-podes," "The Rod Amateur's Guide," Dr. Edkins' "Chinese Buddhism," Dr. Martin's "Essays on the Intellectual Life of the Chinese," New Pocket SLATES, from New FANCY NOTE PAPERS, PHOTOGRAPH ALBUMS for Cabinets, New Designs in SCRAP BOOKS, NEWSPAPER CUTTINGS, ALBUMS, A New Stock of Dance MUSIC and SONGS.

Hongkong, August 27, 1880.

To Let.

TO LET.

FIRST FLOOR AND GROUND FLOOR of House No. 4, Praya East (known as the BLUE HOUSES), Possession on the 1st of October.

Also,

THE HOUSE opposite the WANCHI PIKE, Marine Lot No. 29, containing 8 Rooms, etc., etc., with Gas and Water laid on; immediate possession.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, September 2, 1880.

TO LET.

NO. 8, HOLLYWOOD ROAD, containing EIGHT ROOMS and OUT-HOUSES.

Apply to
DAVID SASSOON, SONS & Co.
Hongkong, August 16, 1880.

TO LET.

COAL GODOWNS—TO LET.

BURROWS' GODOWNS, Nos. 43, 56A and 69A, PRAYA EAST; with Private WHARF.

THE GODOWNS, Nos. 111, 111A and 113, WANCHI ROAD.

Apply to
SIEMSEN & Co.
Hongkong, June 15, 1880.

TO LET.

TWO HOUSES, Nos. 14 and 16, Stanley Street, lately in the occupation of the TEMPERANCE HALL.

THE DWELLING HOUSES—Nos. 31 and 33, WELLINGTON STREET.

OFFICES in CLUB CHAMBERS, now in the occupation of the Hongkong and Whampoa Dock Co., with Storage Room attached; also other OFFICES and CHAMBERS in the same Building.

Apply to
DOUGLAS LAPRAIK & Co.
Hongkong, August 14, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

NOTICE.

THE Public are warned against receiving FIVE DOLLAR NOTES of the Hongkong & Shanghai Banking Corporation, numbered 122001 to 122500, dated 23rd May 1877, and signed by Edward Cope pro Manager and R. A. Nelson pro Accountant, these Notes having been Stolen.

For the Hongkong & Shanghai Banking Corporation,
T. JACKSON,
Chief Manager.

Hongkong, August 31, 1880.

TO LET.

NO. 8, HOLLYWOOD ROAD, containing EIGHT ROOMS and OUT-HOUSES.

Apply to
DAVID SASSOON, SONS & Co.
Hongkong, August 16, 1880.

TO LET.

COAL GODOWNS—TO LET.

BURROWS' GODOWNS, Nos. 43, 56A and 69A, PRAYA EAST; with Private WHARF.

THE GODOWNS, Nos. 111, 111A and 113, WANCHI ROAD.

Apply to
SIEMSEN & Co.
Hongkong, June 15, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT NO. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to
MEYER & Co.
Hongkong, July 25, 1879.

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a Statement of Business CONTRIBUTED during the Half-Year ended 30th June, 1880, on or before September 30th, on which Date the Accounts will be CLOSED.

By Order of the Board of Directors,
D. GILLIES,
Secretary.

Hongkong, August 25, 1880.

Notices to Consignees.

CASTLE LINE OF STEAMERS.

FROM LONDON AND SINGAPORE.

THE S.S. *London Castle*, MARSHALL, Commander, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo, including Cargo per steamer *Trinacria*, from New York, are hereby informed that all Goods landed, with the exception of Opium, are being landed at their risk, into the Godowns of the Undersigned at Wanchai, whence delivery may be obtained.

Consignees wishing to receive their Goods on the Wharf are at liberty to do so.

Optional Cargo will be forwarded on, unless notices to the contrary be given before 5 p.m. To-day.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining after the 10th instant will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be countersigned by
ADAMSON, BELL & Co.,
Agents.

Hongkong, September 3, 1880.

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

THE Steamship *Suez* having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge will be at one landed and stored at Consignees' risk and expense.

JARDINE, MATHESON & Co.
Hongkong, September 1, 1880.

STEAMSHIP "ARRATON APCAR,"

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

THE above Steamer having arrived Consignees of Cargo by her are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Cargo impeding her discharge or remaining on board after the 3rd instant, will be landed and stored at Consignees' risk and expense, and no Fire Insurance will be effected.

Consignees are hereby informed that any Claims must be made immediately, as none will be entertained after the 10th instant.

DAVID SASSOON, SONS & Co.,
Agents.

Hongkong, September 1, 1880.

AMERICAN SHIP "CORAL" FROM ANTWERP.

CONSIGNES of Cargo by the above-named Vessel are requested to send in their Bills of Lading for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

Consignees are also informed that before delivery can be obtained, they will be required to sign the Average Bill.

ARNHOLD, KARBBERG & Co.,
Agents.

Hongkong, August 20, 1880.

NOTICE TO CONSIGNEES.

AMERICAN SHIP "SAN JOAQUIN," FROM ANTWERP.

CONSIGNES of Cargo by the above-named Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

ARNHOLD, KARBBERG & Co.,
Agents.

Hongkong, August 9, 1880.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNES of the following Cargo are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

No Fire Insurance has been effected.

Ex Cuius.

M. N. 4560/61, Mr. Paul Mignard, 2 casks EDC Cognac, from Marseilles.

G. DE CHAMPEAUX,
Agent.

Hongkong, August 23, 1880.

Shipping.

Steamers.

FOR SINGAPORE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling off the usual Coast Ports, and taking through Cargo and Passengers for New Zealand.)

The Eastern and Australian Mail Steam Co.'s Steamer "Somerset" will be despatched as above on MONDAY, the 6th September, at Noon.

For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & Co.,
Agents.

Hongkong, August 30, 1880.

FOR YOKOHAMA.

The Steamship "Kishu" Capt. MURRAY, shortly will be despatched for the above Port.

For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.
Hongkong, September 1, 1880.

Shipping.

FOR SINGAPORE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling off the usual Coast Ports, and taking through Cargo and Passengers for New Zealand.)

The Eastern and Australian Mail Steam Co.'s Steamer "Somerset" will be despatched as above on MONDAY, the 6th September, at Noon.

For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & Co.,
Agents.

Hongkong, August 30, 1880.

FOR YOKOHAMA.

The Steamship "Kishu" Capt. MURRAY, shortly will be despatched for the above Port.

For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.
Hongkong, September 1, 1880.

Shipping.

FOR SINGAPORE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling off the usual Coast Ports, and taking through Cargo and Passengers for New Zealand.)

The Eastern and Australian Mail Steam Co.'s Steamer "Somerset" will be despatched as above on MONDAY, the 6th September, at Noon.

For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & Co.,
Agents.

Hongkong, August 30, 1880.

FOR YOKOHAMA.

The Steamship "Kishu" Capt. MURRAY, shortly will be despatched for the above Port.

For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.
Hongkong, September 1, 1880.

Shipping.

FOR SINGAPORE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling off the usual Coast Ports, and taking through Cargo and Passengers for New Zealand.)

The Eastern and Australian Mail Steam Co.'s Steamer "Somerset" will be despatched as above on MONDAY, the 6th September, at Noon.

For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & Co.,
Agents.

For Sale.

MacEwen, FRICKEL & Co.

HAVE JUST RECEIVED
FOR THE SPORTING SEASON
FOWLING PIECES.
An Invoice of
Messrs P. WEBB'S 12-bore BREECH LOADING
CENTRAL FIRE GUNS.
Messrs WARD & SONS' 12-bore CENTRAL
FIRE BREECH LOADING HAMMERLESS
AND SELF-COOKING GUNS.
GREEN CARTRIDGE CASES.
HARD AND SOFT WADS.

THE following Additional STOCK of
BOOKS,
For Sale—
USEFUL, INTERESTING & AMUSING.

"Reading in English Literature."
"Principles of Education."
"History of English Language and Literature."

"Biography Exemplary."
"English Grammar and Composition."
DRAWING BOOKS.
COPY BOOKS.
PRIMER ATLAS.
SCHOOL ATLAS.

"Physical Geography."
"Leading Events in English History."
"Historical Questions and Answers."
"Algebra Theoretical and Practical," with
Key.

"Algebra Exercises and Problems."
"Explicit Euclid and Key."
"Geometric Chemistry."
"Practical Chemistry."
"Electricity," by Dr. Ferguson.

"Vegetable Physiology."
"Animal Physiology."
"Elementary Mechanics."
"Sound."

"Sketches of Animal Life."
"Book of Days," 2 Vols.
"Analogy of Religion."

Chambers' "Information for the People."
Chambers' "Papers for the People," 6 Vols.
"Readers' Book of Allusions."
Balzac's "The Comedie Humaine."

"Our English Summers."
"As Pretty as a Picture," 2 Vols.
Blake's "Etchings."
"Observations on Popular Antiquities."

"Hartley's Select Works."
Colman's "Humorous Works."
Fahnestock's "Tobacco."
German Popular Stories.

"The Golden Treasury of Thought."
"The House of Life."
Jennings' "Rationalism."
Lamb's "Complete Works."

Longfellow's "Poetical Works."
"Practical Notes on Wine."
"Evolution of Human Race."
"The Lady's Guide."

"The Indian Meal Book."
"Manual of Practical Anatomy."
"Observation on Treatment of Cholera."
"Domestic Medicine."

"Domestic Management."
"The Metals used in Construction."
Shakespeare's "Complete Works."
"English Spelling and Spelling Rules."

"English Inflected Words."
Gulliver's "Travels."
Burns' "Complete Works."
"Punctuation."

"Things a Lady would like to Know."
"Calendula."
Joseph's "Complete Works."
Byron's "Complete Works."

"Nature Pictures."
"Other Men's Minds."
"The Modern Playmate."
"Home Book for Young Ladies."

"Tennyson's 'Complete Poems of Alfred Lord Tennyson.'"
"Flora Symbolica."
"Humorous Sketches."
Antonie's "Bible Book."

Antonie's "Favorite Toy Book."
Antonie's "Keepsake."
Antonie's "London Picture Book."
"Zoological Gardens."

"Choice Present."
Leah's "Book of Nouns."
"Army and Navy Drolleries."
"Old Pictures in New Frames."

Grimm's "Fairy Tales and Stories."
"The Broad Broad Ocean."
Andersen's "Fairy Tales."
"Treasury of the Earth."

"Diary and Correspondence."
"Abbey, Castles, and Halls of England."
"Magical's Own Book."
"Eberhard's 'Complete Works.'"

Johnson's "Lives of the Poets."
"Book of Authors."
"Evelyn's 'Diary and Correspondence.'"
"A Century of Anecdotes."

"Pop's Homer's 'Iliad and Odyssey.'"
"Koran."
"Carpenter's 'Popular Education.'"
"Best of Everything."

"Manners and Tone of Good Society."
"Society Small Talk."
"How We are Governed."
"Illustrated Birthday Motto Book."

"Half Hours," 2 Vols.
"Half Hours of English History."
"Warne's 'Model Crochery.'"
"The Modern Householder."

"Home Doctoring."
"Domestic Medicine and Surgery."
"The Chances Classics."
"The Companion Library."

"Notable Novels."
"Travels in 'Chloe Works.'"
"The Art of Amusing."
"The Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."
"Merry Circle."

Mails.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
ROHILLA, Captain PARKER, will leave
this on MONDAY, the 6th September, at
5 p.m.
For further Particulars, apply to
A. McIVER, Superintendent.
Hongkong, August 28, 1880. 363

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUER, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MED-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;
ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

To-day's Advertisements.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM LONDON, PENANG AND
SINGAPORE.

THE Steamship Euphrates, Capt. Mr.
ONELL, having arrived from the above
Ports, Consignees of Cargo are hereby re-
quested to send in their Bills of Lading to
the Underigned for countersignature, and to
take immediate delivery of their Goods from
alongside. Cargo impeding the dis-
charge of the Steamer will be at once landed
and stored at their risk and expense, and
no Fire Insurance will be effected.
All Claims against the Steamer must be
presented before the 11th Instant, or they
will not be recognized.

RUSSELL & Co.,
Agents.
Hongkong, September 4, 1880. 361

THE British Steamer Euphrates reports:
Strong gales from S.E. on 1st leaving;
W.N.W. strong winds for 15 days off
Bass Channel; from the 27th Aug. to the
30th strong winds with very heavy seas from
the W.S.W.

The British steamer Diamant reports:
Had light variable winds and fine weather
throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

The British steamer Euphrates reports:
Fine weather throughout.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

RELIGIOUS SERVICES.

St. John's Cathedral.—Rev. W. Jen-
nings, M.A., Colonial Chaplain. Morning
Service 11, Evening 5. Holy Communion
very Sunday, except the 2nd and 4th in
the month.

Military Service.—Rev. C. Gilbert Booth,
B.A., Military Chaplain. Parade Service
at 8 A.M. Holy Communion on the second
and fourth Sundays at the conclusion of
the Parade Service. [A Voluntary Service
is held in the Garrison Theatre at 7 45
P.M.]

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday of every month.
—Rev. Dr. Chalmers.

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday of every month.
—Rev. Dr. Chalmers.

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday of every month.
—Rev. Dr. Chalmers.

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday of every month.
—Rev. Dr. Chalmers.

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday of every month.
—Rev. Dr. Chalmers.

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday of every month.
—Rev. Dr. Chalmers.

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday of every month.
—Rev. Dr. Chalmers.

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday of every month.
—Rev. Dr. Chalmers.

St. Peter's Church.—Morning Service, at
11 A.M. Afternoon, 5 P.M.—Divine Service
in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with
communion on 1st Sunday

POST OFFICE NOTICES.

Appointed Agents for Dr. LALOR'S
Phosphodyne in India and China
Messrs. SMITH, STANLEY & Co., Bombay, Bencoolen, and Penang
Messrs. SMITH, STANLEY & Co., and BATHURST &
Co., Calcutta; R. ROBERTSON, Ceylon; O'BRIEN
& Co., Bangalore; RANGKOO DISPENSARY,
215, Dalhousie Street; R. GILSON & Co., Lahore
J. L. WILKINSON & Co., Shanghai, China; H. KONG
KONG DISPENSARY, Hong Kong; and all
Leading Merchants in India and China.

Copies of DR. LALOR'S Prospectus, "
ORIGIN OF LIFE AND CAUSES OF DEATH," or
Phosphoric Treatment, may be had on application
to any of DR. LALOR'S Agents.

25c00 1w 3y 25c00

Canton.—Yee Shun Hong.
 Chfoo.—Yee Sing Hong.
 Japan.—Mr Leung Chun Tong, Mu-
 nicipal Office, Yokohama.
 Saigon.—Wohang Hong.
 Singapore.—Ting Kee Hong; K.
 Root Sang Hong.
 Szechuan.—Wing Fong; Argu O.
 Calcutta.—Mow Sing Company.
 San Francisco.—Kwong Fong Tai &
 Co.
 The above are some of the Agents
 others will be published, when they
 arranged for. Negotiations are in pro-
 with the express couriers who carry
 official despatches and Peking Gazette
 about the Chinese Mail in the Interior
 China.
 Hongkong, March 10, 1874.

Hongkong, April 6, 1876.

NOTICE.

IN Reference to the above, the Under-
signed has **LEASED** the **Chinese Mail**
from the 1st August, 1877, and has engaged
the services of **Mr TAM YEE KEE**, as
Translator and General Manager of the
newspaper, which under the new regime
will be found to be, as hitherto, an ex-
cellent medium for the circulating, especially
as the Manager is able to devote his whole
attention to the conduct of the Newspaper.

The rate for Advertising is considerable
moderate.

KONG OHIM,
Lessee of the *Hongkong Chinese Mail*.
Hongkong, April 6, 1878.

In the Daily China Mail, is published twice a month on the morning of English Mail's departure, and is a record of each fortnight's current news of progress in China and Japan, contributed in original reports and collated from the journals published at the various ports in these Countries.

It contains Shipping news from Shanghai, Hongkong, Canton, &c., and a complete Commercial Summary.

Subscription, 60 cents per Copy (post paid 60 cents.) \$18 per annum (post paid 18 dollars.)

Orders should be sent to G. W. MURRAY, China Mail Office, 2, Wyndham Street, not later than noon of the day of English Mail Steamer leaves.

Terms of Advertising, same as in the China Mail.

Subject to a charge of 12 1/2 % for Interest on Shareholders' Capital, all the Profits of the Underwriting Business are usually distributed among all Contributors of Business in proportion to the Premiums paid by them.

RUSSELL & Co.
Agents.
Hongkong, May 11, 1880.

ROYAL INSURANCE COMPANY
The Undernamed, Agents for the above Company, are prepared to grant insurances at current rates.

MELCHERS & Co.,
Agents, Royal Insurance Company
Hongkong, October 27, 1874.

Sailing for China and Japan Ports.
 At London.—Steamer via Suez Canal.
 Glenartney. Glenbarn.
 Bengloe. *Sailing Vessels.*
 John Nicholson. *At Liverpool.*
 Bellerophon (s). Asia (s).
 At Hamburg.
 Hakon Adelsten (s). *At Newcastle, N.S.W.*
 Cashmore.

THE CHINA REVIEW

Encephalitis, Meningitis, and Diphtheria reported to-day.

Excluding of late Arrivals and Departures reported to-day.

2. From the above, we can see that the above two cases are not the same. The first case is a simple case, and the second case is a complex case. The first case is a simple case, and the second case is a complex case.

[illegible]

0

STEAMERS.	WATERS, &C.
<p>1. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>2. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>3. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>4. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>5. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>6. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>7. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>8. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>9. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>10. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p>	<p>1. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>2. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>3. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>4. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>5. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>6. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>7. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>8. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>9. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>10. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p>

15-

STEAMERS.	WATERS, &C.
<p>1. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>2. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>3. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>4. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>5. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>6. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>7. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>8. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>9. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>10. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p>	<p>1. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>2. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>3. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>4. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>5. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>6. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>7. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>8. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>9. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p> <p>10. <i>Albatross</i>, Capt. J. H. ...</p>

15-

Aug. 21, 1880.	Fel Yuen	American	Ascalon	for London
	Ballou	Ballou	Ballou	British baron

Aug. 28, 1880.	Adeona	German brig.	Paul Jones.
----------------	--------	--------------	-------------

Aug. 21, 1880.	Fel Yuen	American	Ascalon	for London
	Ballou	Ballou	Ballou	British baron

Aug. 28, 1880.	Adeona	German brig.	Paul Jones.
----------------	--------	--------------	-------------

Aug. 21, 1880.	Fel Yuen	American	Ascalon	for London
	Ballou	Ballou	Ballou	British baron

Aug. 28, 1880.	Adeona	German brig.	Paul Jones.
----------------	--------	--------------	-------------

Corrected to Saturday, September 4th, 1880.

Corrected to Saturday, September 4th, 1880.

At 1080 Cash per Dollar Mexican.

PRICE.

Butcher Meat. 公售

Bacon, English, .	lb.	350	300	來路烟猪肉
-------------------	-----	-----	-----	-------

出品

Bacon, English, .	lb.	350	300	來路烟猪肉
-------------------	-----	-----	-----	-------

出品

生日

鮮

1998年12月

... ..

Number: 50 40 50

4

未明

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

Number: 50 40 50

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

G. OBLEY, Inspector of Markets.

Printed and published by GEO. MURRAY BAIN, at the China
Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.